

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. -- Número 6425

Suscripción . . . En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 22 OCTUBRE 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

La Navidad del soldado

LOS AGUINALDOS

MENORCA ES MENORCA

Está ya en marcha el asunto de la Navidad del soldado y de la organización de suscripciones y actos benéficos a fin de recaudar fondos para los aguinaldos. Luego explicaremos este plural.

La inteligencia y la voluntad de ese eterno y encantador femenino, representado en esta ocasión por las beneméritas señoras y señoritas de la Cruz Roja han iniciado y dirigirán el movimiento generoso de Menorca en vez del batallón expedicionario del Regimiento Infantería de Mahón. El propulsor de este movimiento menorquín es la fuerza, incontrastable fuerza, resultante de los sentimientos aunados que brotan en los corazones de esas benditas Damas de la Cruz Roja, corazones de mujer y manantiales, por lo tanto, de los más nobles y santos amores.

Es seguro, no cabe dudarlo sin ofensa para la *Roqueta*; seguro es, decimos, que nuestra isleta, este terruño de nuestros quereres, responderá cumplida y magnánimamente al llamamiento. Acaso sea jactancia, y como tal ridícula, cuando se trate de personas, decir enfáticamente «Nosotros somos nosotros», mas no hay tal ridículo si al referirnos a todo un pueblo de la veña de éste decimos «Menorca es Menorca» y como quien es se comportará para que resulte grata y memorable para nuestro batallón expedicionario la Navidad de 1924. Acudirá en esta ocasión el pueblo menorquín, que siempre se condujo como bueno, como de los mejores. Su propia tradición, su mismo honor y estímulo le obligan.

Pueblo que con largueza y munificencia notorias allegó recursos para dotar a nuestro Batallón expedicionario de una camioneta que como propiedad de aquel cuerpo oficial y colectivamente había de facilitar grandemente el reglamentario servicio de comunicaciones y transportes y proporcionar por ende ventajas a la tropa y a la oficialidad; el pueblo que regaló al Batallón la camioneta, obsequiará a cada individuo personalmente en los ya cercanos días de Navidad en que se manifiestan, se exteriorizan, se demuestran material y ostensiblemente todos los cariños. Envíe Menorca en aquellos días la expresión del suyo a los hermanos que allí luchan y sufren inevitables fatigas, privaciones y quebrantos de la campaña, más acentuados y más amargos tales padecimientos, cuando se opera en tierra tan abrupta, tan fragosa y accidentada como aquel vasto laberinto de Uad-Lau, carente de vías de comunicación utilizables para

los carruajes de todas clases. No cabe hoy por lo tanto otra manera de hacer una buena obra en favor de la tropa que esa de obsequiar particularmente a cada individuo.

Como desde un principio dijimos, no debe gravitar únicamente sobre las bienhechoras Damas de la Cruz Roja el pesado trabajo de preparar la Navidad del Soldado. Alcaldes, Ayuntamientos, entidades de todos los ramos y también los ciudadanos individualmente deben tener iniciativas, ingeniar recursos para hacer dinero y poner sus planes, sus proyectos en conocimiento de las bondadosas señoras aludidas a fin de que éstas organicen, sumen, aumen, encaucen. Debe todo esto hacerse desde luego y sin dejar transcurrir vanamente el tiempo, pues aquel proverbio del *piano, sano y lontano* supone implícitamente que se ha empezado la obra con la debida anticipación, cuanto antes mejor.

Vamos ahora con lo de «aguinaldos» en plural. Queremos significar que a los presentes materiales que al batallón, es decir a cada individuo, se remitan, debe acompañar un regalo espiritual, un obsequio que llegue al alma y se adentre y se grave en ella. Que en estos recuerdos de Navidad, en estos dulces, turroneos, objetos y dinero que en días tan señalados se ofrecen como prendas de amor, palpitan por ser tales los afectos y ternuras del que los dedica y se reflejan y repercuten en lo íntimo de quien los recibe. Puestos a ensartar refranes podríamos recordar el que dice: no sólo de pan vive el hombre.

Pues bien, digamos todo esto a los hermanos expedicionarios. Envíeles Menorca, si es que nuestra idea se acepta, un mensaje que como representantes del pueblo y en nombre de éste firmarán los señores alcaldes; mensaje del que llegaría un ejemplar a cada jefe, oficial, clase y soldado y que les diría afecto, añoranza, grato recuerdo, elevados votos, ansias de retorno, sinceras y efusivas felicitaciones de Navidad, anhelos, esperanzas. Sería Menorca quien hablaría y decidiría este otro aguinaldo, el aguinaldo espiritual.

Para redactarlo ¿quién mejor que el Ateneo Científico, Literario y Artístico, juntamente con alguna entidad similar de Ciudadela? Parece que por derecho propio les corresponde tal honor.

Adelante, pues, y cumplo esta isla como quien es:

Menorca es Menorca.

ma de Marruecos publicado en el periódico que cuenta con la colaboración semanal del gran estadista inglés, «La Vanguardia», de Barcelona. Los comentarios de la Prensa son, en general, de adhesión a la tesis de Lloyd George.

No obstante, queremos recordar tan sólo una fecha, y es que en el mes de octubre de 1922, hace ahora dos años, nuestro periódico publicó unos magníficos artículos de nuestro ilustre amigo Francisco Cambó sobre el problema de Marruecos, y en estos artículos había unos párrafos que constituyen la síntesis abreviada e insuperable del consejo de Lloyd George y de sus fundamentos. Como parece que algunos periódicos han olvidado ya aquellos famo-

sos artículos de «La Veu», reproducimos a continuación los párrafos esenciales.

Los reproduce, y luego añade: «Como conclusión de estos artículos, decía Cambó: Como conclusión de estos artículos, concreto mi pensamiento sobre lo que precisa hacer, en estas conclusiones:

Primera. Precisa dar por definitivamente terminada la campaña militar que se inició el año pasado, por estar conseguidos ya y tiempo todos los objetivos que con ella podían conseguirse.

Segunda. Precisa renunciar definitivamente a la operación militar de Alhucemas, estando firmemente decididos a no entrar en el territorio de Beni-Urriaguél, y muchos otros que no hemos ocupado todavía, hasta que los naturales del país nos pidan que vayamos a hacerles un puente, o un camino, o un hospital, si es que entonces creemos que a España le conviene; y

Tercera. Precisa abandonar la mayor parte de las posiciones que ocupa el ejército y repatriar la inmensa mayoría de los soldados que tenemos en Marruecos, manteniendo tan sólo algunas posiciones, si por su situación, permiten defenderlas y proveerlas con el mínimo de fuerza militar.»

En «El Día Gráfico» publica hoy Gonzalo de Reparaz un artículo acerca de este mismo tema, en el que, entre otras cosas, dice:

«He leído atentamente el artículo del primer ex-ministro inglés, y aunque reproducido por toda la Prensa, a mí no me parece digno de tan alto personaje político; o para decirlo de otro modo, su estructura me deja persuadido de que este eminentísimo señor es un mediano africanista. Yerra cuando dice que el Marruecos español es un laberinto montañoso inaccesible, mientras que el francés casi todo es llano; cuando llama al Raisuní Ras Raisuní, como si fuera un jefe abisinio, y otras cosas semejantes, sintéticas de una preparación insuficiente. Se conoce que tenía prisa en dar a luz su obra. Con estar entre dos luces, se ha dicho con todo respeto, pero con la misma ruda franqueza que Lloyd George suele emplear, pretende enseñarnos lo que tenemos que hacer en Marruecos. ¿Qué fin persigue con tales declaraciones? ¿Quién se las encomendó?

Por lo que a mí toca, pudo ahorrarse el trabajo con sólo leer el artículo de fondo de «The Times» de 14 de diciembre de 1883. Vería que ya entonces aquel grave periódico me consideraba doctorado en la materia y sabedor de lo que en Marruecos había que hacer. El diario londinense añadía a su juicio sobre mi persona esta frase profética: «A este señor le acusarán los españoles de falta de patriotismo.»

Y fué, en efecto, lo que me sucedió cuando, puesto el negocio marroquí en manos de los magníficos analfabetos de nuestra política, desde Maura hasta Romanones, pasando por Sánchez Guerra, se empeñaron en improvisarse el doctorado, y no siendo sino charlatanes, tomaron la dirección del negocio. Ellos le convirtieron de sencillísimo, incruento y nada dispendioso, en lo que ustedes ven, justificando la queja del general Primo de Rivera, el cual alega ahora ante la nación que si el problema está tan grave, la culpa es de la torpeza de los que en el Poder precedieron al Directorio.

Estas torpezas nadie puede aquilatarlas mejor que yo, funcionario en África en comisión especial del Gobierno varios años y en pugna constante con todos mis jefes, que no hacían sino desatinos, así el pobre Alfonso Merry, ministro en Tánger, como Maura y Canalejas, presidentes del Consejo; no quedándose atrás sus ministros de Estado, pero siendo el más particularmente funesto García Prieto, a quien le cupo la suerte, en justo castigo de su grotesca incapacidad, de recibir (habiendo llegado milagrosamente a marqués de Alhucemas y presidente del Consejo) el empujón, llamémosle así, de la dictadura.

En 1909 la Prensa inglesa viónos muy gustosa emprender la campaña de Melilla, principio de nuestra moderna empresa africana, que desde el primer día pareció continuación de las seculares luchas con los musulmanes, en las que no siempre fueron afortunados nuestros antepasados.

En 1911 y 1912 ¿quién nos empujaba hacia Larache y Alcázar? También los ingleses, que consideraban con rencor y celo las negociaciones que Caillaux llevaba con Kinderlan en París y Berlín.»

Más adelante dice:
«Bien venidas sean las prisas de la paz. Pensad en que si no nos hubieran enviado allí no habría desembarcado en Larache Silvestre, ni habría ocurrido en nuestra zona nada de lo que desde aquella fecha ha ocurrido, por cierto sin que en toda España hubiera más voto en contra que el mío. Fué un honor para mí y una desdicha para mi país.

También hoy me aparto del común sentir, y no me agradan los consejos de Lloyd George, por varias razones. Por venir de uno de los que nos empujaron a la pendiente que estamos recorriendo; por estimar inoportuno que de tan encumbrado político inglés venga un aviso que habrá

de sonar a intimación y aumentará la soberbia de la otra parte beligerante, y por no advertir la menor sinceridad en el consejo.»

Termina el artículo diciendo:
«Nunca debimos ir a Marruecos cuando y como quisieron otros. Tampoco debimos esperar a que nos señalasen la salida los mismos que nos llevaron. Y si alguien entiende que debo expresarme sobre esto sin tapujos, que me saque un permiso especial para ello, pues a mí no me faltan voluntad ni noticias concretas del estado del asunto, ni medios de probar la posibilidad de una paz decorosa y nuestra.»

Ahora, si lo que se quiere es el silencio, callemos y esperemos; pero sin que la mudez así impuesta pueda significar que tomamos al ex-presidente inglés por consejero y guía. No le reconozco autoridad ni me merece confianza.»

A las modistas y amas de casa

Se ha recibido el primer surtido de revistas de modas para las temporadas de

OTOÑO E INVIERNO

Lo más hermoso, más nuevo y de más exquisito gusto que se publica en Francia, Inglaterra y España.

Surtido completo.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

De Alayor

Inauguración del Estadio Alayorense

Muy poco afortunados fueron los del C. D. Alayorense con la inauguración de su hermoso campo de juego, puesto que durante todo el día cayó copiosa lluvia poniendo el mismo en malas condiciones e imposibilitando al público, que hubiera sido numeroso, en acudir a presenciar el partido.

Aunque al empezar el juego habíase pasado algo la lluvia, no tardó en repetirse haciendo que no pudiese terminarse el partido que prometía ser interesante.

Tuvo el honor de inaugurar el nuevo estadio el equipo Seislan, reserva de la Unión Sportiva de Mahón, el cual se presentó reforzado con buenos jugadores.

A las tres y media en punto empieza el partido a las órdenes del señor Garriga y presentándose los equipos como sigue:

Seislan.—Quevedo; P. Seguí Lliná; Guzinán; Pons B.; Mantolán; Fortuny; Camps; Pons J.; Femenías; Orfila.

Alayorense.—Tuduri; Juanico; Mercadal; José María; B. Carreras; Salom; P. Sintes; A. Sintes; Benejam; Capó; Llopis.

peable y de una hermosa bolea mete el balón en la red Benejam, no siendo posible pararlo al portero mahonés a pesar de un bonito plongeón.

Van diez minutos de juego.

Ponen el balón en juego los forasteros y en bonita combinación llegan hasta la meta local, despejando muy bien las defensas. Dominan ligeramente los mahoneses, schotando repetidamente a goal, parando muy bien Tuduri que se muestra infatigable. Se sacan los locales y logran imponerse por unos momentos llevando unos avances bastante veloces malogrados por la indecisión ante la meta. El único que jugó maravillosamente es el exterior derecha P. Sintes que no logra algunos tantos para su equipo por la colocación del portero mahonés añadida a la suerte.

A la media hora de juego se suspende debido a la lluvia y se reanuda al cabo de un cuarto de hora, terminando la primera parte con el resultado de uno a cero a favor de los locales.

Empieza enseguida la segunda parte, en la cual no se hace nada digno de mención, salvo dos soberbios chots imparables de José María, uno que da en la espalda de un defensa mahonés y el otro de Llopis que da en el poste y que por verdadero milagro no se tra duje en goal. Hay una escapada hermosa también del delantero P. Sintes que sólo con el balón corre toda la línea pasando a medios y defensas centrando luego un poco retrasado, no sabiendo aprovechar sus compañeros.

La lluvia que persiste desluzca mucho al juego e imposibilita muchas jugadas.

A los veinte minutos de juego el medio centro mahonés B. Pons lanza un soberbio chot alto que para el portero local escurriéndose de las manos entrando la pelota en la red.

Los mahoneses juegan muy bien y

DE LA PRENSA CATALANA

El problema marroquí, Lloyd George y Cambó

Barcelona 16.

Acercas del artículo de Lloyd George en «La Vanguardia», «La Veu» publica un suelto, en el que, entre otras cosas, dice:

«Muchos periódicos han comentado el artículo de Lloyd George sobre el proble-

se animan algo ante el empate y tras un ligero dominio se suspende definitivamente el partido ya que la lluvia impide continuarlo.

Falta aun para terminar más de un cuarto de hora.

La concurrencia no tan escasa como era de esperar debido al tiempo.

Terminado el juego, en el local del club se obsequió con pastas y licores a los jugadores visitantes y locales, brindando el delegado del C. D. Alayorense señor Gabriel Pons y por el Seislan el señor Femenías, haciendo votos por el progreso del Foo-ball menorquín y para que se estrechen cada día más los vínculos de amistad entre todos los clubs.

El presidente, señor Fortuny, dió las gracias a todos, y en particular a los bravos muchachos del Seislan, saludando en ellos a la Unión Sportiva y a todos los demás clubs de Menorca que nos han ayudado en la tarea de arraigar el bello deporte inglés.

Tras los hurras de rigor para ambos Clubs, se despidieron los muchachos unionistas alegres y satisfechos.

¡Lástima que un día espléndido hubiese presidido tan hermoso acto!

De nuestra parte recibian los directivos y los muchachos del C. D. alayorense el más entusiasta saludo y no decaigan, haciendo que los colores de su joven sociedad queden a buena altura en la próxima noble lucha deportiva.

DEPORTIVO.

Alayor.

Gabinete y Laboratorio Odontológico

DE

Antonio E. Codina

Con todos los adelantos y aparatos más modernos.

Dentaduras sin paladar ni ganchos. Aparatos de Ortodoncia.

Extracciones sin dolor. Las dentaduras se entregan a las 24 horas.

Pi y Margall, 4, principal. 6 6

AVISO

Se pone en conocimiento de las personas a quienes pueda interesar, que el Boletín Oficial de la Provincia, correspondiente al 18 de Septiembre último, anuncia para el día 25 del corriente mes, la venta en pública subasta de la casa de la calle de la Luna número 34 de esta ciudad, propia de don Jaime Pons de la Suiza, bajo el tipo 15.000 pesetas, y hora de las diez de la mañana.

Dicho acto tendrá efecto en el Juzgado de Primera Instancia de esta Ciudad y los licitadores deberán hacer un depósito de 1.500 pesetas que se devolverán inmediatamente de adjudicada la finca al comprador. mmjv

Libros nuevos

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- | | PESETAS |
|--|---------|
| Zamacois.—«Europa se va» (Novela). | 5'00 |
| Alberto Insúa.—«La batalla sentimental» (Novela) | 4'00 |
| Caballero Audaz.—«Una pasión en París!» (Novela) | 3'00 |
| José Ferrándiz.—«Dos mundos al habla» (Novela) | 3'00 |
| Pedro Antonio de Alarcón.—«Dos ángeles caídos» | 4'00 |
| R. Casinos Assens.—«Las luminarias de Hamakah» | 5'00 |
| E. Ramírez Angel.—«Los ojos cerrados» | 5'00 |
| Diego San José.—«Una pica en Flandes» | 5'00 |
| José Francés.—«El arte que sonríe y que castiga» (Los humoristas contemporáneos) | 8'00 |

Se necesita un cortador de forros. Informarán, Gracia 20.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 Noviembre próximo de títulos de la Deuda Amortizable 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas Amortizable 5 por 100 y de Obligaciones del Tesoro, vencidos en Noviembre próximo.

También pagamos otros cupones de igual vencimientos algunos de ellos libre, de comisión.

Ayuntamiento de Mahón

Reparto para cubrir los gastos de formación del Registro Fiscal de edificios y solares, que se gira usando de la autorización contenida en el artículo 10 del R. D. de 27 de Mayo de 1900, entre los señores propietarios de fincas urbanas figurados en el mismo.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 66 de la instrucción de 26 de abril 1900, declaro incurso en el 2.º grado de apremio y nuevo recargo de 10 por 100 sobre el importe total del descubierto a los contribuyentes incluidos en la anterior relación.

Y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52 de la citada instrucción se publica el presente por el que anuncio a los contribuyentes el derecho que tienen de solventar sus descubiertos a cuyo efecto estará abierta la oficina de recaudación, plaza Constitución número 12, los días 23, 24 y 25 del actual y horas desde las nueve la mañana a las trece.

Mahón 21 Octubre de 1924.—El Recaudador, G. Pons.—V.º B.º—El Alcalde, Antonio Victory.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Para Barcelona zarpó ayer tarde el vapor rápido «Jaime II» con el pasaje y carga.

—El vapor «Mahón» saldrá mañana a las ocho de la misma para Alcudia y Barcelona.

—Procedente de Palma, habrá llegado hoy el vapor «Ciudadela», al puerto de su nombre, y en tal caso la correspondencia habrá sido repartida en esta ciudad a la hora de costumbre.

—A las ocho de esta mañana se preparaba para salir la escuadrilla de submarinos y el torpedero «número 6», conforme hacen todas las semanas, para efectuar prácticas.

—Anoche, sobre las seis y media, fondeó el pailebot a motor «Canigó», de esta matrícula, procedente de Barcelona y que recaló de arribada forzosamente en Alcudia.

Trae carga general y va mandado por el patrón don José Tudurí.

El «Canigó» es propiedad de los señores A. Pons Martí e hijos.

El tiempo

El firmamento está muy cubierto y parece amenazar con lluvia otra vez la cual sería muy provechosa.

Obras del doctor E. Alfonso

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	Ptas.
«La Salud de los niños por la Higiene Natural». Indispensable a las madres	4'00
«Cómo cura la Medicina Natural». Tratado divulgador de Medicina Naturista	10'00
«La Religión de la Naturaleza» (Obra Nueva). Destinada al estudio y culto de la Naturaleza y sus Leyes, por medio de una síntesis de Ciencia, Arte y Religión	9'50

MIEL

CLASE CORRIENTE	a	1'00	LIBRA
» FINA	a	1'20	»
» SUPERIOR	a	1'50	»
» EXTRA	a	2'00	»
CARNE DE MEMBRILLO	a	1'90	KILO

DESCUENTO SEGUN PARTIDA

CONFITERIA «LA TROPICAL»

SALON VICTORIA

Miércoles, 22 Octubre de 1924. — A las 9 y cuarto. SESION POPULAR—25 CENTIMOS 25—ENTRADA UNICA

Ultima proyección de la estupenda película del Programa Ajuria Especial titulada

¿POR QUÉ CAMBIAR DE ESPOSA? Sublime interpretación del popular actor americano THOMAS MEIGHAN y de las estrellas GLORIA SWANSON y BEBE DANIELS.

En esta cinta, de calidad inmejorable, se presenta un aspecto interesantísimo del magno problema familiar que tanto preocupa actualmente a los legisladores y hombres de letras de los Estados Unidos del Norte de América.

Próxima semana: LA MONTERIA, CADETES DE LA REINA y LA ALSACIANA por distinguidos aficionados de la localidad.

En breve: La producción más colosal que hasta la fecha se ha impresionado; la obra más grande de la cinematografía italiana: miles de personas en escena, soberbios edificios, interesantísimo asunto que lleva por título THEODORA.

CASINO DEL CONSEY

DOMINGO 26 DE OCTUBRE 1924 A las 6 y a las 9 y cuarto

Amenizadas por el notable TESCETO MAHON.—Nuevo repertorio.

ESTRENO de la emocionante novela llevada a la pantalla con todo lujo por la famosa casa «Amelka»

Por una aventura de amor

Grandioso argumento de palpitante interés y gran fuerza dramática interpretado por los más eminentes artistas alemanes, los cuales, desde el instante de empezar la película, se captan las simpatías del espectador por su esmerado trabajo e irrefragable distinción.

Hará las delicias de pequeños y mayores el colosal TOMASIN. Jueves día 30: REDENCION, por la eminente Diana Karenne.

TEATRO PRINCIPAL

— TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS — JUEVES, 23 OCTUBRE DE 1924. A las 5 y tres cuartos y a las 9.

La hermosa película en 4 partes LOCURA Y FUEGO, por BESSIE LOVE. Debut, interesante debut de la renombrada atracción

LOS 5 ALBERTINI

Extraordinario conjunto de bailes y cantos. Gran pupurri de bailes acrobáticos y el insuperable y verdadero cuadro de revista EL SUEÑO DEL OPIO, con su escena fantástica, presentada por la favorita del sultán, Perla Oriente y Albertini, el mismo que lo presentó en el Principal Palace, de Barcelona, y cantada por las señoritas MARI-SOL y PEPITA GOMEZ.

Lujo vestuario Decorado propio Gran novedad Próxima semana. La extraordinaria, la más grande producción cinematográfica

MONNA VANNH

NOTA. Esta Empresa por razones particulares no anuncia en el periódico El Bien Público

Cine España

SALON DE MODA GRANDES EXCLUSIVAS CIEC Y PATHE SABADO día 25 de Octubre de 1924. A las nueve de la noche

Estreno de un monstruo programa con la película clasificación superfilm Ciec.

COMO LA ARENA

Interpretación por la famosa estrella Peggy Island y en la que entre santuosidades del gran mundo se desarrolla una magnífica novela de amor con bello y emotivo desenlace. La siempre interesante Revista Pathé y una cómica novísima completarán el programa

El Cuarteto HISPANIA interpretará nuevas y bellas composiciones. De gran interés: Muy pronto las soberbias creaciones de gran éxito. «El Juez de sí mismo», «El triunfo de la Mujer», «María del Carmen», «El escándalo» y otras joyas de arte.

Federico Pons Fargas

MEDICO CIRUJANO VIAS URINARIAS

Consulta de 12 a 1 Doctor Orfila, 10 Gratuita en el Hospital Civil: Lunes, Miércoles y Viernes de 3 a 4.

12 lmv

Crónica local y general

Recordatorio interesantísimo

Esta tarde a las cuatro se reunirá la Junta de Señoras de la Cruz Roja para tratar del importantísimo asunto de la Navidad y Aguinaldo del soldado.

Dados la bondad y nobles sentimientos de las señoras y señoritas convocadas para la reunión y sabido el motivo del llamamiento, cabe la seguridad de que el amor al prójimo y el cariño a Menorca les impulsarán para que acudan al llamamiento y para adoptar acertados acuerdos en pro de los soldados del 63 que luchan en Africa, paisanos nuestros en muchos de ellos.

—¿VD. NO TIENE ROPA NEGRA? Pues quien no tiene ropa negra no va a ninguna parte. Cuando menos, en más de una ocasión, se encuentra con que no puede ir a determinados actos.

Y, ¿por qué no tiene ropa negra? Porque no lleva luto, y porque con un par de trajes le bastan para su vida de relación.

No obstante, ahora, con ocasión del cambio de estación, se hace Vd. el más ajado y usado de los que llevaba.

No lo tire Vd. y podrá tener Vd. ropa negra para un caso determinado, y no le pesará. Un traje de un negro sólido, compacto, despejado, favorable, sin rojeces ni parecidos al ala de mosca de ciertos paños mal teñidos o de género basto.

Llévelo Vd. a la TEINTURERIE A. CHATELAIN, la célebre tintorería de Barcelona, por mediación de su representante en Mahón: la Casa Sintet, Anuncivay, 26. Llévelo y no se arrepentirá.

JUEVES

Este día ha sido elegido para el establecimiento El Bazar, para cerrar su clientela.

TODOS LOS JUEVES además de regir grandes descuentos en todos nuestros géneros, ofreceremos todas las semanas un artículo a un precio inverosímil.

Esta primera semana Sólo el JUEVES

10.000 Tirantes para caballero Buena clase.—Sin tasa alguna.

45 CENTIMOS UNO Sólo venderemos hasta 3 a cada comprador.

Próxima semana Gran sorpresa

— DEPOSITO DE MADERAS —

Andén Poniente número 13, 14 y 15 Grandes existencias de pino-Flandés y abeto ruso marca XH HX la más acreditada de Suecia se vende a precios inferiores a las casas más importantes de Barcelona

MUSICOS Y PIANISTAS Métodos de Solfeo, Violín y piano. Obras completas de música. Operas nuevas y de ocasión.

Partituras de música moderna para piano, violín y sexteto, y alquiler de pianos.

En la Casa MANOLO CARDONA,

INTERESE de lo que hará los

JUEVES

los establecimientos EL BAZAR.

Licencia por enfermo

Acompañado de uno de sus hijos llegó ayer en uso de licencia por enfermo, el suboficial, jefe de la Banda de Cornetas del Regimiento Infantería de Cartagena, don José Pérez Guillerta, quien durante mucho tiempo ejerció análogo cargo en esta plaza.

Sea bien venido y reponga pronto su quebrantada salud.

Despedida
En el vapor «Jaime II» embarco ayer para Barcelona, de donde regresará en breve, el Excelentísimo señor General Gobernador don Miguel Cabanellas Ferrer. Acudieron a despedirle el Excelentísimo señor General 2.º Jefe, don Aureliano Uribe, el señor Comandante de Marina, don José Riera, Jefes y Oficiales de distintos cuerpos y otras personalidades. Deseamos al señor Cabanellas, feliz viaje y pronto regreso.

JUEVES
10 000 TIRANTES A 45 CTS. UNOS
EL BAZAR.—HANNOVER.

TRIANON
Jueves día 23 octubre de 1914.
Inauguración de los colosales PROGRAMAS SELECCION Tarde.—Vermut de Moda. Noche.—Sesión Popular.

La circulación
Hace ya mucho tiempo que la prensa y las autoridades de las grandes urbes nacionales y extranjeras conjugan con notoria insistencia el tema de la circulación por las calles. En aquellas populosas ciudades sabe la gente transitar por las vías públicas y así y todo es necesario reglamentar uno y otro día la circulación.

Que el asunto no es baladí puede quien sea, algo observador comprenderlo aquí en Mahón, a pesar de que no es la nuestra una gran ciudad, ni es populosa, ni en casi todo el día adquiere carácter de problema el asunto de la circulación.

No obstante a las primeras de la noche y ya en esta época se animan extraordinariamente las calles céntricas, principalmente las de Hannover, Nueva, Arravaleta y Príncipe. Tanto aumenta a dichas horas y por tales vías la circulación que es algo difícil a quien tenga prisa marchar a buen paso, aun cuando vaya cuidadosamente por la derecha, obediente a una costumbre consagrada como ley. El que en momento de tanto tránsito vaya por su acera, la de la derecha, tendrá que bajar frecuentemente a la calzada y perder así tiempo, pues a tal desvío le obligarán quienes con evidente, aunque inconsciente incorrección, forman corrillos y cierran el paso, ahora cuando por haber refrescado el tiempo las tertulias de los casinos y las particulares han dejado *via libre*.

Otras veces el que transita según las normas usuales se ve obligado a desviarse por no chocar con quien viene obstinadamente en sentido contrario, o sea por la acera de su izquierda. Entre estos últimos hay a veces algún chusco que anda mal por mera diversión, para dar empujones y encontronazos.

La solución la creemos sencilla si los agentes de vigilancia municipales y gubernativos quieren adoptarla. Nada de órdenes a rajatabla, ni de mandatos que por serlo chocan siempre con ese innato instinto de rebeldía. Una sencilla y atenta invitación para circular a quienes obstruyan el paso y para cambiar de acera a quien vaya por la de la izquierda. Así, cortesmente requerido, este pueblo culto, en el que son infima minoría los mal educados, se atendrá en muy breve plazo a las normas que para la circulación rigen en todas partes.

Sometemos el asunto al buen criterio de nuestros estimados amigos don Plácido Martínez y don Juan Pons Moll, dignos jefes de vigilancia gubernativa el primero y de la municipal el segundo.

Otro día trataremos de la conveniencia de formar cola en determinados casos.

TRIANON
PROGRAMAS SELECCION
Solamente los jueves, tarde y noche.
Una interesantísima serie.
Una preciosa comedia en 4 partes.

TRIANON
JUEVES DIA 23 DE OCTUBRE DE 1914.
A las 5 y media. Vermut de Moda. Con el Sxielo Worsley y Fox B ml
INAUGURACION DE LOS PROGRAMAS SELECCION
Primera jornada de la interesantísima serie de intrigas

TAO
Por JOE HANMAN, MARY HAROLD Y ANCHE BRABAND.
La deliciosa comedia americana en 4 partes que lleva por título
JUVENTUD TRIUNFANTE
A cargo de la encantadora ingenua DORIS MAY.
NOCHE, A LAS 9.
A PRECIOS DE LAS SESIONES POPULARES
Ultima proyección del programa que antecede.
Viernes, día 24. Estreno de la hermosísima película EL PARAISO NEVADO.

Multa
Por el señor Delegado del Gobierno no ha sido multado en veinte y cinco pesetas un individuo que promovió un fuerte escándalo en el café llamado de Cristóbal Guardia, en la calle de Santa Cecilia.

Robo
De una caseta contigua al campo del Concurso Hípico fué sustraída en la noche del lunes al martes último una correa de cuero de diez metros largo

por ocho centímetros ancho. Se ha formado el atestado correspondiente y transmitido órdenes por la Inspección de Vigilancia para la busca y captura del autor o autores y recuperación de lo sustraído.

Donativo
Han sido regalados a la Casa de Misericordia diez kilos y medio de pesca cogido por las barcas del bu. Muy bien por los donantes.

SERVICIO TELEGRAFICO
de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 21 a las 23 30.
La cuestión de Marruecos

Situación espectante

"Pájaros marinos"
Barcelona.—Se espera muy en breve el transporte de guerra «Almirante Lobo».

Trae cinco aparatos de aeronáutica naval, modelos muy perfeccionados y de gran eficacia, lo mismo para la navegación hidro aérea que para la ofensiva o bombardeo de posiciones.

Compás de espera
El Directorio tiene buenas impresiones referentes a Marruecos, sin referencias de conjunto y por lo mismo sin detalles.

Las fuerzas siguen muy bien los movimientos iniciados en virtud de las órdenes recibidas.

Con arreglo al plan trazado van nuestras tropas por el camino emprendido.

Según los últimos partes no se han registrado agresiones.

Generales y tropa
Ha llegado a Larache el batallón cazadores de Reus y ha desfilado marcialmente por las calles de la población. El general Riquelme se ha entrevistado con el Alto Comisario don Miguel Primo de Rivera.

El momento actual
La columna Gzal aprovisionó la posición de Baber-Sor y encontró en su marcha grandes muertos enemigos. En la cabila de Benigorset ha causado tales destrozos la aviación, que aquellos moros están indecisos respecto a si deben o no continuar en la rebeldía.

La columna Carrasco no cesa en la imposición de fuertes castigos a los adueros rebeldes.

Crónica Nacional

Noticias varias

Aves de rapia
Una agencia de las que se dedican a la captación de emigrantes, llevada de su codicia y de sus sentimientos usurarios, estaba a sus clientes a quienes a cambio de buenas pesetas prometía el oro y moro al ofrecerles para la colonización, allá en Colombia, unas

tierras que, según se ha sabido, son insalubres, inhospitalarias.

Noticioso de la engañifa el Directorio ha publicado una nota oficiosa para que sirva de aviso a los que proyectan emigrar, a fin de que no se dejen sorprender y embaucar por tal agencia, y una vez pasaportados por ella para las lejanas tierras colombianas les amargue al llegar la más terrible desilusión.

Para allegar dinero
Se trata de reforzar los ingresos que nutren las cajas de los Ayuntamientos y de las Diputaciones.

Con tal fin el siempre nombrado señor Caivo Sotelo ha terminado la elaboración de un plan de reforma de las haciendas locales.

Temporal y destrozos
El furioso temporal de levante ha causado grandes destrozos y las consiguientes pérdidas.

Particularmente han resultado muy castigadas las regiones de los riberas del Ebro y del Segura.

Capítulo oficial
Madrid.—Al salir de Palacio el Presidente del Directorio, general Magaz, dijo a los representantes de la prensa que don Alfonso acaba de firmar el decreto de aplicación del Estatuto Municipal a las provincias Vascongadas.

El general Saro ha sido destinado a Marruecos, a las órdenes directas del Alto Comisario.

Se han amortizado vacantes en el cuerpo de telegrafos.

Han visitado al jefe accidental del Gobierno señor Magaz, don Horacio Echevarrieta, el general Soriano y el Gerente de La Transmediterránea.

El Consejo Supremo de Guerra ha examinado propuestas de ascensos.

La soberanía nacional
Barcelona.—Las Juventudes Radicales han publicado un manifiesto en el que piden que se constituyan nuevas cortes.

El principio esencial en que fundan la demanda es el ya sabido, pero por muchos olvidado o postergado, de que el Parlamento es el representante y portavoz de la soberanía nacional.

Sobre mantenimientos
Barcelona.—Dice el señor Gobernador que no dejará de la mano el vital asunto de las subsistencias. Por su parte manifiesta al señor Secretario de la Comisión Permanente de aquella entidad que se conseguirá el abaratamiento del pescado.

Banco de Menorca

Bosa de Barcelona
Del 21 Octubre 1924

Francos cheque	39'00
Libras	33'50
Dollars	7'45
Liras	32'60
Interior serie A	70'10
Id. id. B	70'00
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A	00'00
Amort. 5 por 100 serie A 1920 . .	95'25
Id. id. B	95'25
Exterior serie A	84'85
Oblig. Barcelona de Electricidad	
6 por 100 1920	00'00
Id. F. C. Catalanes 6 p. %	100'00
Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p %	00'00
Id. id. Transatlántica 6 p %	
1922	104'00
Id. F. C. Norte Piorridad 3	
por 100	67'00
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6	
por 100	000'00
Id. Cáceres Variable	00'00
Amortizable 5 por 100 Serie A	
1917	95'00
Amortizable 5 por 100 Serie B.	
1917	95'00

Dr. Asián
MEDICO MILITAR
Enfermedades de los niños
MEDICINA GENERAL
Consulta de 1 a 3. Rosario, 4

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno
Madrid 22, 3 50.
Parte de la guerra de ayer.
Zona oriental sin novedad.
Zona occidental:
Hoy fué agredido el convoy de Aín Guenen a Melusa dejando el enemigo un muerto en el campo y retirando varios heridos.
Los adueros cercanos al lugar de la agresión ayudaron a nuestras fuerzas a rechazarla.
La columna del zoco Uelatza Reisana, en la zona de Larache, ocupó la posición de Tarkuf, sobre la carretera Aulef, sin resistencia.
La columna del coronel Góngora ha continuado la operación para asegurar la carretera de Tánger, estableciendo dos puestos al Sur de ella.
El enemigo se ha opuesto tenazmente, apesar de lo cual se han logrado los objetivos.
La aviación ha cooperado muy eficazmente.

Noticias por correo

Información general

De todas partes

Estrenos

Madrid, 18.—En el teatro Cómico se representó esta noche por la compañía de Matilde Moreno la comedia en tres actos titulada «Pina Miribil», original de Ernaldo Fraccaroli, traducción de Gómez Hidalgo. Gustó.

—En Eslava se estrenó la comedia en tres actos «La octava mujer de Barba Azul», original de Andrés Savor, traducida por Vilaregut y Montaner. Gustó.

—En el teatro del Centro se estrenó la farsa macabra en un acto «La cabeza del Bautista», original de Valle Inclán. Tuvo éxito.

—En el teatro de La Latina se estrenó la zarzuela titulada «T. S. H.»

—En el teatro de la Zarzuela se representó el doble espectáculo teatral Piccoli, a base de presentación de muñecos.

Obtuvo éxito.

Carrera ciclista

Madrid, 18.—El domingo 26 se celebrará carrera ciclista, corriéndose el gran premio de Madrid que consistirá en 2.000 pesetas y objetos de oro y plata.

De Marruecos

Melilla 18.—A causa del temporal de Levante llegó el vapor correo a las once de la mañana, zarpando a la una de la tarde en vista del mal estado del mar.

—Esta tarde se ha celebrado en el teatro Alfonso función a beneficio de los mutilados de la guerra.

La compañía Alcoriza puso en escena «Como hormigas» y «El sexo débil».

—Los suboficiales y sargentos del batallón de San Marcial han recibido el siguiente telegrama del sargento de regulares Guillermo Nieto, en contestación del que le enviaron aquéllos:

«Cumplimos como siempre lo hacen los de nuestra clase.»

LA NOVELA ROSA

Preciosa colección de novelas, muy bien presentadas, que han tenido gran aceptación.

Precio: 1'50 pesetas volumen. Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS PUBLICADAS

- Florencia L. Barclay.—«Al séptimo día».
- Henri Ardel.—«Solo».
- Palacio Valdés.—«José».
- Chantepleure.—«Almas femeninas».
- Gibbs.—«Abnegación».
- G. Diaz Caneja.—«El vuelo de la dicha».
- Champol.—«Caso de conciencia».
- Le Maire.—«El novio desconocido».
- La Bréte.—«Un vencido».
- Aguilar Catena.—«Herida en el vuelo».
- Greville.—«La princesa Oghehoff».
- Blandy.—«La hermana menor».
- Ruck.—«La muchacha que se declaró».
- Alicia Pujo.—«Compromiso de honor».
- Champol.—«El marido de Aurora».
- Matilde Alanic.—«Errores del corazón».
- López Roberts.—«El novio».
- Ardel.—«La señorita Orless».
- Paul Bourget.—«Las dos hermanas».

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

LA LOTERIA

En el sorteo recientemente celebrado en Madrid han salido premiados los números siguientes:

Con 150.000 pesetas
13277.—Almería, Salamanca
Con 75.000 pesetas
20594.—Madrid, Barcelona
Con 35.000 pesetas
7653.—Barcelona, Zaragoza, Bilbao
Con 20.000 pesetas
8681.—Madrid, Barcelona
Con 2.500 pesetas
24074 13428 14973 19402 25059
28206 6698 31908 25105 2459
11705 8081

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página	
Ancho de una columna	Ancho de tres columnas
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones. 5'06 pts.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.
De 4 a 6 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. 5'00 >	De un octavo de página
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción 0'50 >	Por una inserción 10'00 pts.
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 6 inserciones 5'10 >	Por dos inserciones 15'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones 8'00 >	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 1'00 >	De un cuarto de página
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	Por una inserción. 30'00 pts.
Entrefiletos	Por dos inserciones 50'00 >
A 0'25 pesetas la línea por inserción	Cada nueva inserción 7'50 pts. de aumento
Remitidos y comunicados	De media página
A 0'15 pesetas la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para el cuarto de página.
Ancho de dos columnas	De página entera
Hasta seis centímetros: 7'50 pts.	Doble precio que el señalado para la media página.
De 6 a 6 inserciones. 13'50 >	Anuncios de Teatros y Cines
De 7 a 10 inserciones 20'00 >	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción	ESQUELAS MORTUORIAS
Hasta diez centímetros:	Del ancho de una columna. 7'50 pts
Cinco por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	A dos columnas. 20'00 >
Hasta once centímetros.	Un octavo de página. 35'00 >
Doble precio que para los seis centímetros.	Un cuarto de página. 50'00 >
Hasta veinte centímetros:	Media página. 75'00 >
Triple precio que para los seis centímetros.	Página entera 100'00 >

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera. Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera. OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados;—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias

La Novela de Hoy
A los coleccionistas y a los lectores en general
Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

Manuales Gallach
La colección más completa
Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa

Rondaies de Menorca
recullides y anotades per
ANDREU FERRER GINART
Preu: 2 pesettes.

Cansonetes Menorquines
recullides y anotades per
ANDREU FERRER GINART
Preu: 2'50 pesettes.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.

OBRA NUEVA
La mujer que agotó el amor
(Novela)
Por Alberto Insúa
Precio: 5 pesetas
Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA NUEVA
PEDRO MATA
El hombre que se reía del amor
NOVELA
Precio: 5 pesetas
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

ORRAS COMPLETAS
M. LINARES RIVAS
A 4'20 pesetas tomo
Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

El mejor y más extenso surtido de estu-chería para cartas
Lo mismo para señoras que para caballeros
Se encontrará, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS DE PALACIO VALDÉS
— 4 PESETAS TOMO —
El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los matos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso.)—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.
Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa



Novedades literarias
Últimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Libro	Ptas.
Alberto Insúa.—«La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda.—«El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello.—«El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés.—«El café donde se ama»	5'00
Gual Villaibí.—«Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
El Caballero Audaz.—«Los desterrados»	3'00
Alvaro Retana.—«Mi almadesnuda»	5'00
Pierre Loti.—«El casamiento de Loti»	3'50
Pierre Loti.—«Aziyadé»	3'50
Luis Pirandello.—«Seis personajes en busca de autor»	3'00
Carmen de Burgos.—«La mal casada»	4'00

Obras de Vicente Blasco Ibáñez
— A 5 pesetas volumen —
Arroz y tartana.
Flor de Mayo.
La Barraca.
Entre naranjos.
Sónnica la Cortesana.
Cafas y barro.
La Cafedrel.
El Intruso.
La Bodega.
La Horda.
La Maja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos mandan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Mare nostrum.
Los enemigos de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos.)
En el país del arte.
El paraíso de las mujeres.
La tierra de todos.
La Reina Calafia.
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa